

בס"ד

סדר

בִּרְכַּת הַחֲמָה

לפי מנהג גיבראלטאר יע"א

יום ד'

ערב פסח

שנת התשס"ט

BIRCAT HAḤAMÁ

Ereb Pesah 5769

Wednesday

8 April 09

NEXT SAID ON

שתעל"ט (8 APRIL 2037) 23 NISAN 5797

סיגון סי דיכו פה כיבראלטאר יע"א בחיים חייתו של מורנו ורבנו ועט"ד הרחמ"ן נאיים זצ"ל אין ש' 5657 (איל 5 ניסן) קי קורריספונדייו אל 7 אבריל 1897, אי סי דיכו אין איל אטרייו די בה"ך נפעות יהודה הי"ג אה לאס 7 די לה מאנניאנה.

אסי אורדינה סי דיגא איה"ש, אין איסטי אנייו 5685 איל דיאה די ערב פסח, או סיאה איל 14 ניסן (8 אבריל 1925) עט"ד מוה"ר כת"ר ר' שלמה אלמאליח יחשל"א.

SEGUN SE DIJO, AQUI EN GIBRALTAR יע"א, EN VIDA DE MORENU VERABENU VE'ATERET ROSHENU REFAEL HAYIM MOSHE BENAIM זצ"ל EN EL AÑO 5657 (EL 5 NISAN) QUE CORRESPONDIÓ AL 7 ABRIL 1897, Y SE DIJO EN EL ATRIO DE BET HAKENESET NEFUSOT YEHUDAH הי"ג A LAS 7 DE LA MAÑANA.

ASI ORDENA SE DIGA איה"ש, EN ESTE AÑO 5685 EL DÍA DE EREB PESAH, O SEA EL 14 NISAN (8 ABRIL 1925), ATERET ROSHENU יחשל"א R' SHELOMO ELMALEH מוה"ר כת"ר.

AS WAS SAID, HERE IN GIBRALTAR יע"א, DURING THE LIFETIME OF MORENU VERABENU VE'ATERET ROSHENU REFAEL HAYIM MOSHE BENAIM זצ"ל IN THE YEAR 5657 (THE 5TH NISAN) WHICH CORRESPONDED TO THE 7TH APRIL 1897, AND IT WAS SAID IN THE COURTYARD OF BET HAKENESET NEFUSOT YEHUDAH הי"ג AT 7 IN THE MORNING.

LIKewise, IT SHOULD BE SAID איה"ש, THIS YEAR 5685 ON THE DAY OF EREB PESAH, THE 14TH NISAN (8 APRIL 1925), BY ORDER OF ATERET ROSHENU מוה"ר כת"ר R' SHELOMO ELMALEH יחשל"א.

- AFTER THE CONCLUSION OF SHAḤRIT, BIRCAT HAḤAMÁ IS SAID. IT IS SAID STANDING. THE SIYUM OF THE BEḤOROT FOLLOWS BIRCAT HAḤAMÁ.
- THE FULL BERAḤÁ MAY ONLY BE SAID UNTIL THE END OF THE THIRD HOUR OF THE DAY (10.11AM).
- BETWEEN 10.11AM AND ḤASSOT (2.24PM), THE BERAḤÁ CAN STILL BE SAID BUT WITHOUT SHEM & MALḤUT I.E. SAYING ONLY "BARUḤ OSEH MA'ASEH BERESHIT"
- IF IT IS CLOUDY, THE FULL BERAḤÁ MAY STILL BE RECITED SO LONG AS THE FORM OF THE SUN IS VISIBLE THROUGH THE CLOUDS.
- IF IT IS SO CLOUDY THAT THE SUN IS NOT VISIBLE AT ALL, ONE MAY SAY THE BERAḤÁ WITHOUT SHEM & MALḤUT I.E. SAYING ONLY "BARUḤ OSEH MA'ASEH BERESHIT". IF THE SUN APPEARS LATER (BUT BEFORE 10.11AM) THE FULL BERAḤÁ SHOULD STILL BE SAID.

THIS NUSAḤ OF BIRCAT HAḤAMÁ WAS COPIED FROM AN ORIGINAL HAND-WRITTEN BIRCAT HAḤAMÁ MANUSCRIPT USED IN THE YEAR 5685 (1925) WHICH WAS WRITTEN BY R' YEHOSHUA GABAY ז"ל AND WHICH STARTED BY STATING:

מ'גן מ' ליכו פה כיבראלטאר יע"א בחיים חייתו של מורנו ורבנו ועט"ד הרחמ"ן נאיים זצ"ל אין ש' 5657 (איל 5 ניסן) קי קורריספונדייו אל 7 אבריל 1897, אי סי דיכו אין איל אטרייו די בה"ך נפעות יהודה הי"ג אה לאס 7 די לה מאנניאנה.

אסי אורדינה סי דיגא איה"ש, אין איסטי אנייו 5685 איל דיאה די ערב פסח, או סיאה איל 14 ניסן (8 אבריל 1925) עט"ד מוה"ר כת"ר ר' שלמה אלמאליח יחשל"א.

פֶּתַח אֱלֹהֵי הַנְּבִיא זְכוּר לְטוֹב וְאָמַר:

רבוֹן עֲלָמִין, דְּאַנְתָּ הוּא חַד וְלֹא בְּחֻשְׁבָּן. אַנְתָּ הוּא עֲלָאָה עַל כָּל עֲלָאִין, סְתִימָא עַל כָּל סְתִימִין, לִית מַחְשְׁבָה תְּפִיסָא בְּךָ כְּלָל, אַנְתָּ הוּא דְּאַפְקַת עֶשֶׂר תְּקוּנִין, וְקָרִינֵן לוֹן עֶשֶׂר סְפִירָן לְאַנְהָגָא בְּהוֹן עֲלָמִין סְתִימִין דְּלֹא אַתְּגַלִּין וְעֲלָמִין דְּאַתְּגַלִּין, וּבְהוֹן אַתְּכְּפִיסִיאַת מִבְּנֵי נְשָׂא, וְאַנְתָּ הוּא דְּקָשִׁיר לוֹן וּמִיחַד לוֹן, וּבְגִין דְּאַנְתָּ מְלַגְּאוּ, כָּל מָאן דְּאַפְרִישׁ חַד מִן חֲבֵרָה מֵאַלִּין עֶשֶׂר, אַתְּחֻשִׁיב לֵה כְּאַלוּ אַפְרִישׁ בְּךָ, וְאַלִּין עֶשֶׂר סְפִירָן, אַנּוֹן אֲזַלִּין כְּסֻדְרָן חַד אַרְיֵד וְחַד קָצֵר וְחַד בֵּינוּנִי. וְאַנְתָּ הוּא דְּאַנְהִיג לוֹן, וְלִית מָאן דְּאַנְהִיג לָךְ לֹא לְעֵילָא וְלֹא לְתַתָּא וְלֹא מִכָּל סְטָרָא. לְבוּשִׁין תְּקַנְתָּ לוֹן דְּמַנְיָהּ פְּרַחִין נִשְׁמַתִּין לְבַנֵּי נְשָׂא. וּבְכֵּה גּוֹפִין תְּקַנְתָּ לוֹן דְּאַתְּקָרִיאֻ גּוֹפָא לְגַבֵּי לְבוּשִׁין דְּמַכְסִין עֲלִיהוֹן וְאַתְּקָרִיאֻ בְּתִקּוּנָא דְּא: חֶסֶד דְּרוּעָא יְמִינָא, גְּבוּרָה דְּרוּעָא שְׁמָאלָא, תְּפִאָרַת גּוֹפָא, נְצַח וְהוֹד תְּרִין שׁוֹקִין, יְסוּד סִיּוּמָא דְּגּוֹפָא אֹת בְּרִית קֹדֶשׁ, מְלָכוּת פֶּה, תּוֹרָה שְׁבַעַל פֶּה קָרִינֵן לֵה. חֲכֵמָה מוֹחָא אִיְהִי מַחְשְׁבָה מְלַגְּאוּ. בִּינָה לְבָא וּבֵה הֵלֵב מִבִּין. וְעַל אֲלִין תְּרִין כְּתִיב הַנְּסֻתְרוֹת לִי אֱלֹהֵינוּ. כְּתָר

עֲלִיוֹן אִיְהוּ כְּתָר מְלָכוּת, וְעֵלָה אַתְּמַר: מַגִּיד מִרְאשִׁית אַחֲרִית, וְאִיְהוּ קַרְקַפְתָּא דְּתַפְלִי. מְלַגְּאוּ אִיְהוּ אֹת יוֹיֵד אֹת הִיא אֹת וְאִי אֹת הִיא, דְּאִיְהוּ אֲרַח אֲצִילוֹת, אִיְהוּ שְׁקִי דְּאִילְנָא בְּדְרוּעוּי וְעַנְפוּי, כְּמִיא דְּאַשְׁקִי לְאִילְנָא וְאַתְרַבֵּי בְּהֵהוּא שְׁקִי:

רבוֹן עֲלָמִין, אַנְתָּ הוּא עֵלַת הָעֵלוֹת וְסִבַּת הַסְּבוֹת דְּאַשְׁקִי לְאִילְנָא בְּהֵהוּא נְבִיעוּ, וְהֵהוּא נְבִיעוּ אִיְהוּ כְּנִשְׁמַתָּא לְגּוֹפָא דְּאִיְהִי חַיִּים לְגּוֹפָא, וּבְךָ לִית דְּמִיוֹן וְלִית דְּיוֹקְנָא מִכָּל מַה דְּלַגְּאוּ וּלְבַר. וּבְרַאתָ שְׁמִיא וְאַרְעָא, וְאַפְקַת מְנַהוֹן שְׁמִשָּׂא וְסִיְהֵרָא וּכּוּכְבֵּיא וּמְזָלִי, וּבְאַרְעָא אִילְנִין וּדְשָׂאִין וְגִנְתָּא דְּעֵדֵן וְעֶשְׂבִין וְחִיּוֹן וְעוֹפִין וְנוּנִין וּבְעִירִין וּבְנֵי נְשָׂא. לְאַשְׁתְּמוּדְעָא בְּהוֹן עֲלָאִין, וְאַיִךְ יִתְנַהֲגוּן בְּהוֹן עֲלָאִין וְתַתָּאִין. וְאַיִךְ אַשְׁתְּמוּדְעֵן מְעֲלָאִי וְתַתָּאִי וְלִית דְּיַדַּע בְּךָ כְּלָל. וּבַר מְנַךְ לִית יְחוּדָא בְּעֲלָאִי וְתַתָּאִי. וְאַנְתָּ אַשְׁתְּמוּדְעָא אֲדוֹן עַל כָּלָא. וְכָל סְפִירָן כָּל חַד אִית לֵיה שֵׁם יְדִיעַ, וּבְהוֹן אַתְּקָרִיאֻ מְלֵאכֵיא. וְאַנְתָּ לִית לָךְ שֵׁם יְדִיעַ דְּאַנְתָּ הוּא מְמֵלָא כָּל שְׁמֵהֶן, וְאַנְתָּ הוּא שְׁלִימוּ דְּכְלָהוּ, וְכַד אַנְתָּ תְּסַתְּלַק מְנַהוֹן, אַשְׁתְּאַרוּ כְּלָהוּ

לְמַנִּצַח מְזִמּוֹר לְדוֹד: הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים

כְּבוֹד־אֱלֹהִים וּמַעֲשֵׂה יָדָיו מְגִיד הַרְקִיעַ: יוֹם
לְיוֹם יַבִּיעַ אָמַר וּלְיִלָּה לְלַיְלָה יַחֲוֶה־דַעַת: אֵינִי אֹמֵר
וְאֵינִי דֹבְרִים בְּלִי נִשְׁמָע קוֹלָם: בְּכָל־הָאָרֶץ | יֵצֵא קוֹם
וּבְקִצָּה תִּבְלֵ מְלִיחָה לְשִׁמְשׁ שָׁם אֶהֱלֵ בָהֶם: וְהוּא בִּחְתָּן
יֵצֵא מִחֻפְתּוֹ יִשְׁיֵשׁ כְּגִבּוֹר לְרוּץ אֶרֶץ: מִקִּצָּה הַשָּׁמַיִם |
מוֹצֵאוֹ וְתִקּוּפְתּוֹ עַל־קִצּוֹתָם וְאֵינִי נֹסֶתֶר מִחֻפְתּוֹ: תִּזְוֶרֶת
יְיָ תְּמִימָה מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ עֵדוֹת יְיָ נֶאֱמָנָה מִחֻפִּימַת פִּתְיִ:
פְּקוּדֵי יְיָ יִשְׂרָאֵל מְשִׁמְחֵי־לֵב מִצּוֹת יְיָ בְּרָה מְאִירַת
עֵינָיִם: יִרְאֵת יְיָ | טְהוֹרָה עוֹמֶדֶת לְעַד מִשְׁפָּטֵי־יְיָ אִמַת
צְדָקוֹ יַחֲדוּ: הַנְּחַמְדִּים מְזַהֵב וּמְפֹזֵר רַב וּמִתּוֹקִים מְדַבֵּשׁ
וְנִפְתַּת צוּפִים: גַּם־עַבְדְּךָ נִזְהָר בָּהֶם בְּשִׁמְרָם עֵקֶב רַב:
שְׂגִיאוֹת מִי־יִבִּין מִנְּסֻתְרוֹת נִקְנִי: גַּם מִזִּדִּים | חֲשֹׁךְ
עַבְדְּךָ אֶל־יִמְשָׁלוּ־בִי אֲזִי אִיתָם וְנִקִּיתִי מִפִּשְׁעֵי רַב: יִהְיוּ
לְרִצּוֹן | אִמְרֵי־פִי וְהִגִּינוּ לְבִי לְפָנֶיךָ יְיָ צוּרִי וְגֹאֲלִי:

ר"ת אל

אֶתְּהָ הוּא יְיָ לְבִדְךָ, אֶתְּהָ עֲשִׂיתָ אֶת הַשָּׁמַיִם, שָׁמַי
הַשָּׁמַיִם וְכָל צְבָאָם, הָאָרֶץ וְכָל אֲשֶׁר עָלֶיהָ,
הַיַּמִּים וְכָל אֲשֶׁר בָּהֶם, וְאֶתְּהָ מְחִיָּה אֶת כָּלָם,
וּצְבָא הַשָּׁמַיִם לְךָ מִשְׁתַּחֲוִיִּים: (נחמיה ט, ו)

לְךָ יוֹם אֶף־לְךָ לַיְלָה, אֶתְּהָ הַכִּינּוֹת מְאוֹר וְשִׁמְשׁ:
(תהילים עד, טז)

ר"ת אלהים

אֶת הַשֶּׁמֶשׁ לְמַמְשָׁלַת בַּיּוֹם, כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ: (תהילים
קלו, ח)

לְמַעַן יִדְעוּ, מִמְּזִרְח־שֶׁמֶשׁ וּמִמַּעַרְבָּהּ, כִּי־אֶפְסָ
בְּלִעְדֵי, אֲנִי יְיָ וְאֵינִי עוֹד: (ישעיה מה, ו)

הוֹדִינוּ לְךָ | אֱלֹהִים, הוֹדִינוּ וְקִרְוֵב שִׁמְךָ, סִפְרוּ
נִפְלְאוֹתֶיךָ: (תהילים עה, ב)

יִרְאוּךָ עַם־שֶׁמֶשׁ, וְלִפְנֵי יָרַח דּוֹר דּוֹרִים: (תהילים עב, ה)

מִי־זֹאת הַנְּשַׁקְפָה כְּמוֹ־שָׁחַר, יָפָה כְּלָבְנָה בְּרָה כַּחֲמָה
אֵימָה בְּנִדְגָלוֹת: (שיר השירים ו, י)

יֹמֶם הַשֶּׁמֶשׁ לֹא יִכָּפֵה, וַיֵּרַח בְּלֵילָהּ: (תהילים קכא, ו)
הִלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וַיֵּרַח, הִלְלוּהוּ כָּל כּוֹכְבֵי אֹר: (תהילים קמח, ג)

וַיִּזְרַח לְכֶם יְרֵאֵי שָׁמַי, שֶׁמֶשׁ צְדָקָה, וּמִרְפֵּא
בְּכַנְפֶיהָ, וַיִּצְאֲתֶם וּפְשַׁתֶּם כְּעַגְלֵי מִרְבֵּק:
(מלאכי ג, כ)

הִגִּידוּ הַשָּׁמַיִם צְדָקוֹ, וַרְאוּ כָּל־הָעַמִּים כְּבוֹדוֹ:
(תהילים צז, ו)

שֶׁמֶשׁ יֵרַח עֶמֶד זְבֻלָּהּ, לְאוֹר חֲצִיף יְהִלְכוּ, לְנִגְהָ
בְּרַק חֲנִיתֶךָ: (חבקוק ג, יא)

דֹּר לְדוֹר יִשְׁבַח מַעֲשֶׂיךָ, וּגְבוּרַתֶיךָ יִגִּידוּ: (תהילים קמה, ד)

יִי בִקֵּר תִּשְׁמַע קוֹלִי, בִּקֵּר אֶעֱרֹךְ־לְךָ וְאַצְפֶּה:
(תהילים ה, ד)

לְשֵׁם יְחִוֵּד קוֹדֶשׁא בְּרִיךְ הוּא וּשְׂכִינְתָהּ, בְּדַחִילוֹ

וּרְחִימוּ וּרְחִימוּ וּדְחִילוּ, לִיחְדָּא שֵׁם יו"ד ה"א
בְּוֹא"ו ה"א בִּיחְדָּא שְׁלִים, בְּשֵׁם כָּל יִשְׂרָאֵל. הִנֵּה אֲנַחְנוּ
מוֹכְנִים וּמְזוּמְנִים לְבִרְךְ בְּרַפְתְּ הַחֲמָה בְּזַמְנָה כְּמוֹ שֶׁתִּקְנוּ
רַז"ל בְּשִׁגְם יִדְעֵנוּ כִּי לֹא בִּינַת אָדָם לָנוּ וְאִין אֲתָנוּ יוֹדַע
עַד מָה מֵהַפְּנוֹת הֶרְאוּיֹת לְכוּיִן, עֲשֵׂה עִמָּנוּ כְּגוֹדֵל חֲסִדֶךָ
וְהַמּוֹן רַחֲמֶיךָ וְעוֹצֵם חִינוּתֶיךָ, כִּי שֶׁמֶשׁ וּמִגֵּן יֵי אֱלֹהִים, חֵן
וְכָבוֹד יִתֵּן יֵי, לֹא יִמְנַע טוֹב לְהִלְכִים בְּתַמִּים לְתַקֵּן אֶת
שְׂרָשָׁה בְּמָקוֹם עֲלִיּוֹן וְלְהוֹסִיף עַל בְּמֵאוֹרוֹת הָעֲלִיּוֹנִים
לְמַעַלָּה שִׁפְעַ רְצוֹן בְּרָכָה וּתְהִלָּה, וּמִשָּׁם תִּשְׁפִּיעַ עָלֵינוּ
אוֹר יִשׁוּעָה וּרְחֻמִּים, וּמִשֶּׁךְ חֲכָמָה וְדַעַת מִשָּׁמַי מְרוֹמִים
לְאוֹרֶךָ יָמִים שְׁנוֹת עוֹלָמִים בְּטוֹב וּבִנְעִימִים, לְעַבּוֹד
עַבּוֹדַת הַקּוֹדֶשׁ עַבּוֹדָה תְּמָה, בְּאִימָה וּבִירָאָה וּבְאַהֲבָה
רְבָה, בְּמַחֲשָׁבָה וּדְיַבּוֹר וּמַעֲשָׂה. וַיְהִי נַעַם אֲדָנִי אֱלֹהֵינוּ
עָלֵינוּ, וּמַעֲשֵׂה יְדִינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ, וּמַעֲשֵׂה יְדִינוּ כּוֹנְנָהוּ:
יְהִי לְרְצוֹן אֲמָרֵי כִּי וְהִגִּיּוֹן לְכִי לְפָנֶיךָ, יֵי צוּרֵי וְגֵאֲלֵי:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, עוֹשֵׂה מַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית.

**שִׁיר לַמַּעֲלוֹת, אֲשָׁא עֵינַי אֶל הַהָרִים, מֵאֵין יָבֵא
עֲזָרִי: עֲזָרִי מֵעַם יְיָ, עֹשֶׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ: אֵל יִתֵּן
לְמוֹט רִגְלֶךָ, אֵל יָנוּם שֹׁמְרֶךָ: הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן,
שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל: יְיָ שֹׁמְרֶךָ, יְיָ צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֶךָ: יוֹמֵם
הַשֶּׁמֶשׁ לֹא יַכְפֶּה, וַיִּרְחַב בְּלִילָהּ: יְיָ יִשְׁמְרֶךָ מִכָּל רָע, יִשְׁמַר
אֶת נַפְשְׁךָ: יְיָ יִשְׁמַר צֵאתְךָ וּבֹאֶךָ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:**

(ברכות נ"ט): **תָּנוּ רַבָּנֵן:** הָרוּאָה חֲמָה בְּתַקוּפָתָהּ, לְבָנָה
בְּגִבּוֹרָתָהּ, וְכוּכָבִים בְּמַסְלוֹתָם, וּמַזְלוֹת בְּסֻדְרָן,
אוֹמֵר בְּרוּךְ עוֹשֵׂה בְּרֵאשִׁית. וְאֵימַת הוּי? אָמַר אַבְיִי כָּל
עֲשָׂרִים וּשְׁמוֹנֶה שָׁנִין וְהָדָר מַחְזוֹר, וְנִפְלָה תְּקוּפַת נִסָּן
בְּשַׁבָּתַי, בְּאוֹרְתָא דְתַלְתַּת נְגָהֵי אַרְבַּע:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ אֵל אֱלֹהִים יְיָ שְׂדֵי

צְבָאוֹת, שְׁכֵשֶׁם שׁוֹבִיתָנוּ הַחַיִּיתָנוּ וְקִיַּיַּמְתָּנוּ

לְבֵא עַד הַלּוֹם, בֵּן תִּזְכְּנוּ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים לְרֵאוֹת בְּנֵי
אֶפְרַיִם, בְּשׁוּב יְיָ אֶת־שִׁיבַת צִיּוֹן, וּבֵן יִשִׁי בְּרֵאשִׁית בְּסוּד
עֲלִיּוֹן יִיְתִי וְנַחֲמִינִיה וְהוֹשִׁיעַ כָּל עַנּוּי שְׁלוּמֵי אַמּוֹנִי, וְיִקְוִים
בּוֹ מִקְרָא שְׁכָתוּב זָרְעוּ לְעוֹלָם יִהְיֶה וְכִסְאוֹ כִשְׁמֶשׁ נִגְדִי.
יְהִי שְׁמוֹ לְעוֹלָם, לְפָנַי שְׁמֶשׁ יָנוּן שְׁמוֹ וַיִּתְּבַרְכוּ בּוֹ,
כָּל־גּוֹיִם יֵאֱשָׁרוּהוּ. וּכְאוֹר בֶּקֶר יִזְרַח־שֶׁמֶשׁ, בֶּקֶר לֹא
עֹבוֹת, מִנְּגִה מִמָּטָר דֹּשָׂא מֵאָרֶץ. וְהָיָה אוֹר־הַלְּבָנָה כְּאוֹר
הַחֲמָה, וְאוֹר הַחֲמָה יִהְיֶה שְׁבַע־יָמִים, כְּאוֹר שְׁבַע־הַיָּמִים,
בְּיוֹם חֲבֹשׁ יְיָ אֶת־שֶׁבֶר עַמּוֹ, וּמַחֲץ מִכְּתוֹ יִרְפָּא. וְנִזְכָּה
לְחִזּוֹת בְּנַעֲסֵי וְלִבְקֶר בְּהִיכְלוֹ. וְיִקְוִים בָּנוּ מִקְרָא שְׁכָתוּב
לֹא־יִהְיֶה־לְךָ עוֹד הַשֶּׁמֶשׁ לְאוֹר יוֹמָם, וְלִנְגִה הַיָּרֵחַ
לֹא־יֵאִיר לָךְ, וְהָיָה־לְךָ יְיָ לְאוֹר עוֹלָם, וְאֱלֹהֶיךָ
לְתַפְאֲרָתְךָ. וְחִפְרָה הַלְּבָנָה וּבוֹשָׂה הַחֲמָה בְּיַמְלֶךְ יְיָ
צְבָאוֹת בְּהַר צִיּוֹן וּבִירוּשָׁלַם וְנִגְדֵי זְקִנּוֹ כְּבוֹד. אָנָּה יְיָ עֹשֶׂה
לְמַעַן שִׁמְךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ וְעֲנֵנוּ וְקַבְּצֵנוּ מִן הַגּוֹיִם,

בְּפֶתוֹב, כֹּה אָמַר יי עֲבֹאוֹת הַנְּנִי מוֹשִׁיעַ אֶת־עַמִּי מֵאֶרֶץ
מִזְרַח וּמֵאֶרֶץ מְבֹוא הַשֶּׁמֶשׁ. וְשָׁב יַעֲקֹב וְשָׁקַט וְשָׁאֲנַן עַל
אֲרָצֵנוּ וְעַל נַחְלַת אֲבוֹתֵינוּ, וּמִלֵּאָה הָאָרֶץ דַּעַה אֶת־יי,
טוֹבָה חֲכָמָה עִם נַחְלָה, וְיֹתֵר, לְרוֹאֵי הַשֶּׁמֶשׁ צְדִיקִים
מִתְרַפְּאִים בָּהּ. שׁוֹבְנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ וְהַפֵּר כַּעֲסֶךָ עִמָּנוּ. עִם
הַיּוֹת כִּי אֵין בָּנוּ תוֹרָה וּמִצְוָה, אֵין חֲכָמָה וְאֵין תְּבוּנָה,
וְלֹא מַעֲשִׂים טוֹבִים, וְאִף גַּם־זֹאת בְּהַיּוֹתֶם, מִה־יִּתְרוֹן
לְאָדָם, בְּכָל־עֲמָלוֹ שִׁיעֵמַל תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ. אֲכַן עַל חֲסֵדֶיךָ
הַפְּשׁוּטִים וְזִכּוֹת אֲבוֹת רֵאשׁוֹנִים אֲנַחְנוּ סְמוּכִים וְנִשְׁעָנִים,
וּבְזִכּוֹת בְּרַפְּת הַחֲמָה שֶׁבִּרְכָנוּ לְפָנֶיךָ, בָּרַךְ עָלֵינוּ אֶת
הַשָּׁנָה הַזֹּאת, וְאֶת כָּל מִינֵי תְבוּאָתָה לְטוֹבָה, וְשִׁבַּע אֶת
הָעוֹלָם כָּלוֹ מְטוֹבָךָ, וּמִלֵּא יַדֵּינוּ מִבְּרִכּוֹתֶיךָ וּמֵעֲשֶׂר
מִתְּנוֹת יָדֶיךָ. מִמְּגֹד שָׁמַיִם מִטָּל וּמִתְּהוֹם רִבְצַת
תַּחַת: וּמִמְּגֹד תְּבוּאֹת שָׁמֶשׁ וּמִמְּגֹד גֶּרֶשׁ יִרְחִים. וּיקוּיִם
בָּנוּ מִקָּרָא שְׁפָתוֹב לֹא יִרְעֵבוּ וְלֹא יִצְמָאוּ וְלֹא־יִכָּס שָׁרֵב
וְשֶׁמֶשׁ כִּי־מִרְחַמָּם יִנְהַגֵּם וְעַל־מְבוּעֵי מַיִם יִנְהַלֵּם. וְתִשְׁלַח
רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְכָל חוֹלֵי עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, וְהַבְּרִיאִים
תִּתְמִיד בְּרִיאוֹתֶם עַד עַמּוֹד הַכֹּהֵן לְאוֹרִים, אָמֵן.

רַבִּי חֲנַנְיָהּ בֶּן עֲקֻשְׁיָה אָמַר, רָצָה הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא
לְזַכּוֹת אֶת יִשְׂרָאֵל, לְפִיכָךְ הִרְבָּה לָהֶם תוֹרָה וּמִצְוֹת.
שֶׁנֶּאֱמַר, יי חֲפִץ לְמַעַן צְדִיקוֹ יַגְדִּיל תוֹרָה וְיֵאדִיר:

קדיש על ישראל

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמִיהַ רַבָּא,

בְּעֲלָמָא דִּי־בְרָא כְרַעוּתִיהַ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתִיהַ, וְיִצְמַח פּוֹרְקַנְיָהַ,
וְיִקְרַב מְשִׁיחִיהַ.

בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֲגָלָא וּבְזִמְן קָרִיב
וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמִיהַ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֵלְמֵי לְעֵלְמֵי עֲלַמְיָא יִתְבְּרַךְ,
וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר, וְיִתְרוֹמֵם, וְיִתְנַשֵּׂא, וְיִתְהַדַּר, וְיִתְעַלֶּה,
וְיִתְהַלָּל, שְׁמִיהַ דְּקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא.

לְעֵילָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא, שִׁירְתָּא, תְּשַׁבְּחָתָא, וְנַחֲמָתָא, דְּאִמְרִין
בְּעֲלָמָא וְאִמְרוּ אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן וְעַל תַּלְמִידֵיהוֹן וְעַל כָּל תַּלְמִידֵי
תַּלְמִידֵיהוֹן, דְּעַסְקִין בְּאוֹרֵיתָא קַדְשָׁתָא, דִּי בְּאַתְרָא הִדִּין וְדִי
בְּכָל אַתְרָא וְאַתְרָא, יְהֵא לְנָא וְלַהוֹן וְלַכּוֹן שְׁלָמָא, חֲנָא, וְחֲסֵדָא,
וְחַיֵּי אַרְיֵכִי, וּמְזוֹנֵי רוּיְחִי, וְרַחֲמֵי, מִן קַדָּם אֱלֹהֵא מְאִרֵי שְׁמִיָּא
וְאַרְעָא וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָא, חַיִּים וְשָׁבְעַ, וַיְשׁוּעָה, וְנַחֲמָה,
וְשִׁיזְבָא, וְרַפּוּאָה, וְגִאּוּלָּה, וְסְלִיחָה, וְכַפָּרָה, וְרִיחַת, וְהַצְלָה, לָנוּ
וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן.

הרב מברך את הקהל

מִי שֶׁבֵרַךְ אֲבוֹתֵינוּ, אֲבָרְהָם יַצְחָק וְיַעֲקֹב, מִשָּׁה וְאַהֲרֹן דָּוִד וְשְׁלֹמֹה,
וְאֱלֹהֵי הַנְּבִיא וְאַלִישֵׁעַ, וְכָל הַקְּהִילוֹת הַקְּדוֹשׁוֹת וְהַטְּהוֹרוֹת. הוּא
יְבָרֵךְ אֶת כָּל הַקְּהָל הַקְּדוֹשׁ הַזֶּה, גְּדוּלִים וְקַטְנִים, הֵם וְנִשְׁיָהֶם
וּבְנֵיהֶם וְתַלְמִידֵיהֶם וְכָל אֲשֶׁר לָהֶם. מַלְכָּא דְעֻלְמָא הוּא יְבָרֵךְ
יְתִכּוֹן, וַיִּזְכֶּה יְתִכּוֹן, וַיִּשְׁמַע בְּקַל צְלוֹתְכֹן, תַּתְּפַרְקוּן וְתִשְׁתַּזְבְּוּן
מִכָּל צָרָה וְעַקְתָּא, וַיְהִי מִימְרָא דִּי בְּסַעֲדְכֶם, וַיְגַן בְּעַדְכֶם, וַיִּפְרוֹשׁ
סַבְתַּ שְׁלוֹמוֹ עָלֵיכֶם, וַיִּשַׁע בֵּינֵיכֶם אֲהַבָּה וְאַחֻוּה שְׁלוֹם וְרִיעוּת,
וַיִּסְלַק הָאֵל שְׁנֵאת חֲנֹם מִבֵּינֵיכֶם, וַיִּשְׁבּוֹר עוֹל הַגּוֹיִם מֵעַל צְוֹאֲרֵיכֶם,
וַיִּקְיַם בְּכֶם מְקָרָא שְׁכַתּוֹב: "יְיָ אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵכֶם, יִסַּף עָלֵיכֶם כְּכֶם אֶלֶף
פְּעָמִים, וַיְבָרֵךְ אֶתְכֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר לְכֶם. וְכֵן יְהִי רְצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן

BIRCAT HAḤAMÁ WILL BE NEXT SAID ON THE 23 NISAN IN THE
YEAR 5797 (8 APRIL 2037) ש.ת.על"ט

WITH THANKS TO RABBI R HASSID שליט"א, R' DAVID ELMALEH נ"י
AND R' YOSEPH CAZES נ"י FOR THEIR ASSISTANCE WHEN
COPYING FROM THE ORIGINAL HAND-WRITTEN MANUSCRIPT.

PREPARED BY ARIEL BELILO נ"י

לעילוי נשמת המו"ח כ"ר פנחס נצר ע"ה